

4226 · Diesellok der DB, Baureihe 260, LÜP: 123 mm.

Vorbildgetreu lackiert und beschriftet · Eingesetzte Fenster · Vollbewegliches Treibgestänge · Metalldruckguss-Fahrgestell · Motor mit Schwungmasse · **Mit Steckschnittstelle nach NEM 651 zum Einbau des TWIN-DECODERS 6846** · Antrieb auf 6 Räder · Dreifach-Spitzenbeleuchtung beidseitig, mit der Fahrtrichtung wechselnd · Beidseitig automatische PROFI-Kupplung mit Vorentkupplung · Epoche IV.

4226 · Diesel loco of the DB, class 260. Overall length: 123 mm.

Super-detailing, -livery and -lettering. Inset windows. Fully operational driving rod. Cast metal chassis. Motor with flywheel. **With standard NEM 651 socket for installation of the TWIN-DECODER 6846.** Drive on 6 wheels. Triple headlights at each end, co-ordinated with direction of travel. Automatic PROFI-couplings at each end with pre-uncoupling. Epoch IV.

4226 · Locomotive Diesel de la DB, type 260. Lht.: 123 mm.

Peintures, marquages et détails en super-finition. Fenêtres rapportées. Embiellage mobile. Châssis en métal injecté sous pression. Moteur avec volant à inertie. **Avec connecteur normalisé NEM 651 pour le montage du TWIN-DECODER 6846.** Traction sur 6 roues. Feux triples aux extrémités avec inversion selon le sens de marche. De chaque côté, attelages automatiques PROFI avec pré-dételage. Epoque IV.

Überarbeitete Wiederauflage in der Epoche IV



DB



6 4226 · Diesellok der DB, Baureihe 260 als digitale Lok.

Ein-/ausschaltbare, konstante Spitzenbeleuchtung, mit der Fahrtrichtung wechselnd · Adresse 060, Adresse mit TWIN-CENTER 6802 oder **DIGITAL CONTROL DC 6803 (C)** änderbar. Mit TWIN-DECODER 6846 · Ansonsten wie 4226. **TWIN-DIGITAL-Lokomotiven: Erkennbar an einer vorangestellten „6“ in der Artikelnummer (z. B. 6 4226). Diese Fahrzeuge sind mit einem TWIN-DECODER ausgerüstet. Der TWIN-DECODER beherrscht zwei „Sprachen“: die international genormte Sprache DCC (nach NMRA) und FMZ – das bewährte FLEISCHMANN-Mehrzugsystem.**

6 4226 · Diesel loco of the DB, class 260 in digital version.

Switchable on/off constant headlights, co-ordinated with direction of travel. Address 060, address can be altered at any time with TWIN-CENTER 6802 or **DIGITAL CONTROL DC 6803 (C)**. With TWIN-DECODER 6846. Otherwise as per 4226. **TWIN-DIGITAL-Locomotives: Recognisable by the prefix „6“ in front of the article number (i.e. 6 4226), meaning that these vehicles are fitted with a TWIN-DECODER. The TWIN-DECODER understands two „languages“: the internationally standardised DCC language (as per NMRA) and FMZ – the original, and well-known FLEISCHMANN-multi train system language.**

6 4226 · Locomotive Diesel de la DB, type 260 en version digitale.

Feux permanents peuvent être mis éteints ou allumés et changent au sens de marche. Adresse 060, modifiable, au choix, au moyen de TWIN-CENTER 6802 ou **DIGITAL CONTROL DC 6803 (C)**. Avec TWIN-DECODER 6846. Autres détails comme le modèle 4226. **Locomotives TWIN-DIGITAL: Reconnaisables au chiffre „6“ en tête de référence (par ex. 6 4226). Ces véhicules sont équipés d'un TWIN-DECODER. Le TWIN-DECODER maîtrise deux „langages“: le langage international DCC (normalisé NMRA) et FMZ – le fameux système de multi-commande FLEISCHMANN.**

6519

6530

6516

Mit geänderten Anschriften und PROFI-Zahnrad-Kupplung

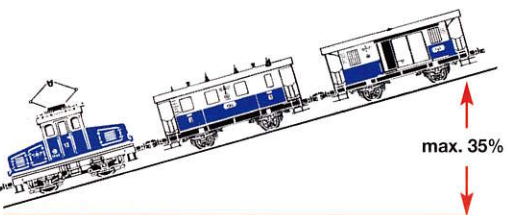


Durch die besonders große Übersetzung auch für den Rangierbetrieb auf Normalgleisen optimal geeignet. Mit und ohne Zahnstangengeis zu fahren.

Its low gearing makes ideally suitable for slow shunting operation on standard tracks. Can run on rack rail or standard track.

De par la grande démultiplication du rapport d'engrenages, elle convient particulièrement bien pour les manœuvres de triage sur voies normales. Circule sur voies avec ou sans crémaillère.

Steigfähigkeit mit geschobenen Wagen



4306 · Zahnrad-Ellok für Normalstrecken und Zahnradbahnen, LÜP: 97 mm.

Vorbildlich detailliert, weiß/blau ELB-Lackierung · Federnder Dachstromabnehmer (ohne elektrische Funktion) · Metalldruckguss-Fahrgestell · **Mit Steckschnittstelle nach NEM 651 zum Einbau des TWIN-DECODERS 6847** · Antrieb auf 4 Räder (auf einer Achse ist ein Zahnrad mit dem Modul 0,5 aufgedrückt) · Beidseitig automatische PROFI-Kupplung mit Vorentkupplung. Kupplungsaufnahme NEM 362.

4306 · Rack & pinion electric loco for standard tracks and rack & pinion lines. Overall length: 97 mm.

Prototypical detail, white/blue ELB livery. Sprung pantograph (without electrical function). Cast metal chassis. **With standard NEM 651 socket for installation of the TWIN-DECODER 6847.** Drive on all 4 wheels, (on one axle of which is fixed the rack meshing cog set at 0.5). Automatic PROFI-couplings at each end with pre-uncoupling. Standard NEM 362 coupling socket.

4306 · Locomotive électrique pour voies normales et à crémaillère. Lht.: 97 mm.

Finement détaillée, en peintures ELB blanc/bleu. Pantographe articulé (non fonctionnel). Châssis en métal injecté sous pression. **Avec connecteur normalisé NEM 651 pour le montage du TWIN-DECODER 6847.** Traction sur 4 roues (un engrenage de module 0,5 est monté sur un essieu). De chaque côté, attelages automatiques PROFI avec pré-dételage. Boîtier selon norme NEM 362.

6519

6514